

EMPLOYMENT APPEALS BOARD DECISION
2023-EAB-0942

Order No. 23-UI-233406 ~ Affirmed ~ Ineligible Weeks 25-23 through 27-23
Order No. 23-UI-233405 ~ Affirmed ~ Ineligible Weeks 25-23 through 27-23

Orden Judicial No. 23-UI-233406 ~ Confirmada ~ No Elegible Semanas 25-23 a 27-23
Orden Judicial No. 23-UI-233405 ~ Confirmada ~ No Elegible Semanas 25-23 a 27-23

PROCEDURAL HISTORY: On July 6, 2023, the Oregon Employment Department (the Department) served notice of an administrative decision concluding that claimant failed to register for work in accordance with the Department’s rules and was therefore ineligible to receive unemployment insurance benefits for the week of June 18, 2023 through June 24, 2023 (week 25-23) and until the reason for the denial had ended. On July 7, 2023, the Department served notice of an administrative decision concluding that claimant failed to provide information in accordance with the Department’s rules and was therefore ineligible to receive unemployment insurance benefits for the weeks of June 18, 2023 through July 1, 2023 (weeks 25-23 through 26-23) and until the reason for the denial had ended (decision # 74759). Claimant filed timely requests for hearing on the July 6, 2023 administrative decision and decision # 74759.

On August 15, 2023, ALJ Mott conducted a consolidated hearing interpreted in Spanish, and on August 16, 2023 issued Order No. 23-UI-233406, modifying the July 6, 2023 administrative decision by concluding that claimant failed to register for work in accordance with the Department’s rules and was ineligible to receive benefits for the weeks of June 18, 2023 through July 8, 2023 (weeks 25-23 through 27-23); and Order No. 23-UI-233405, modifying decision # 74759 by concluding that claimant failed to provide information in accordance with the Department’s rules and was ineligible to receive benefits for the weeks of June 18, 2023 through July 8, 2023 (weeks 25-23 through 27-23).¹ On August 21, 2023, claimant filed applications for review of Orders No. 23-UI-233406 and 23-UI-233405 with the Employment Appeals Board (EAB).

¹ Due to a presumed typographical error, the Spanish translation regarding the modification of decision # 74759 cited “ORS 657.160” rather than ORS 657.260 as authority for that portion of the orders under review. Order No. 23-UI-233406 at 5; Order No. 23-UI-233405 at 5.

HISTORIA PROCESAL: El 6 de julio de 2023, el Departamento de Empleo de Oregón (el Departamento) envió notificación de una decisión administrativa concluyendo que el reclamante no se había registrado para trabajar de acuerdo con las reglas del Departamento y, por lo tanto, no era elegible para recibir beneficios del seguro de desempleo para la semana del 18 de junio al 24 de junio de 2023 (semana 25-23) y hasta que la razón de la denegación hubiera terminado. El 7 de julio de 2023, el Departamento envió notificación de otra decisión administrativa concluyendo que el reclamante no proporcionó información de conformidad con las reglas del Departamento y, por lo tanto, no era elegible para recibir beneficios del seguro de desempleo para las semanas desde el 18 de junio de 2023 hasta el primero de julio de 2023 (semanas 25-23 hasta 26-23) y hasta que la razón de la denegación hubiera terminado (decisión #74759). El reclamante presentó solicitudes de audiencia oportunas sobre la decisión administrativa del 6 de julio de 2023 y la decisión # 74759.

El 15 de agosto de 2023, el juez administrativo Mott hizo una audiencia interpretada en español sobre las dos decisiones, y el 16 de agosto de 2023 emitió la Orden No. 23-UI-233406, modificando la decisión administrativa del 6 de julio de 2023 al concluir que el reclamante no se registró para trabajar de acuerdo con las reglas del Departamento y no era elegible para recibir beneficios durante las semanas del 18 de junio de 2023 al 8 de julio de 2023 (semanas 25-23 a 27-23); y la Orden No. 23-UI-233405, modificando la decisión # 74759 al concluir que el reclamante no proporcionó información de acuerdo con las reglas del Departamento y no era elegible para recibir beneficios durante las semanas del 18 de junio de 2023 al 8 de julio de 2023 (semanas 25-23 a 27-23).² El 21 de agosto de 2023, el reclamante presentó solicitudes de revisión de las Órdenes No. 23-UI-233406 y 23-UI-233405 ante la Junta de Apelaciones de Empleo (EAB).

Pursuant to OAR 471-041-0095 (October 29, 2006), EAB consolidated its review of Orders No. 23-UI-233406 and 23-UI-233405. For case-tracking purposes, this decision is being issued in duplicate (EAB Decisions 2023-EAB-0941 and 2023-EAB-0942).

De acuerdo con OAR 471-041-0095 (29 de octubre de 2006), EAB consolidó el reviso de Las Órdenes Judiciales 23-UI-233406 y 23-UI-233405. Para propósito de seguir estos casos, esta decisión se está dando por duplicado (EAB Decisiones 2023-EAB-0941 y 2023-EAB-0942).

EAB reviewed the entire hearing record. On *de novo* review and pursuant to ORS 657.275(2), the orders under review are **adopted**.

EAB revisó el expediente total, incluyendo la audiencia antes del juez administrativo. Después de una revisión nueva y completa de acuerdo con ORS 657.275(2), las ordenes bajo revisión son **adoptadas**.

DECISION: Orders No. 23-UI-233406 and 23-UI-233405 are affirmed.

Las Ordenes Judiciales Nos. 23-UI-233406 y 23-UI-233405 quedan confirmadas.

² Debido a un presunto error tipográfico, la traducción al español con respecto a la modificación de la decisión # 74759 citó "ORS 657.160" en lugar de ORS 657.260 como autoridad para esa parte de las órdenes bajo revisión. Orden No. 23-UI-233406 en 5; Orden No. 23-UI-233405 en 5.

S. Serres and A. Steger-Bentz;
D. Hettle, not participating.

DATE of Service: October 2, 2023

FECHA de Servicio: 2 de octubre de 2023

NOTE: You may appeal this decision by filing a Petition for Judicial Review with the Oregon Court of Appeals within 30 days of the date of service listed above. *See* ORS 657.282. For forms and information, you may write to the Oregon Court of Appeals, Records Section, 1163 State Street, Salem, Oregon 97310 or visit the Court of Appeals website at courts.oregon.gov. Once on the website, use the ‘search’ function to search for ‘petition for judicial review employment appeals board’. A link to the forms and information will be among the search results.

Please help us improve our service by completing an online customer service survey. To complete the survey, please go to <https://www.surveygizmo.com/s3/5552642/EAB-Customer-Service-Survey>. You can access the survey using a computer, tablet, or smartphone. If you are unable to complete the survey online and need a paper copy of the survey, please contact our office.

NOTA: Usted puede apelar esta decisión presentando una solicitud de revisión judicial ante la Corte de Apelaciones de Oregon (Oregon Court of Appeals) dentro de los 30 días siguientes a la fecha de notificación indicada arriba. Vea ORS 657.282. Para obtener formularios e información, puede escribir a la Corte de Apelaciones de Oregon, Sección de Registros (Oregon Court of Appeals/Records Section), 1163 State Street, Salem, Oregon 97310 o visite el sitio web en courts.oregon.gov. En este sitio web, hay información disponible en español.

Por favor, ayúdenos mejorar nuestros servicios completando un formulario de encuesta sobre nuestro servicio de atención al cliente. Para llenar este formulario, puede visitar <https://www.surveygizmo.com/s3/5552642/EAB-Customer-Service-Survey>. Puede acceder a la encuesta usando una computadora, tableta, o teléfono inteligente. Si no puede llenar el formulario sobre el internet, puede comunicarse con nuestra oficina para una copia impresa de la encuesta.



Understanding Your Employment Appeals Board Decision

English

Attention – This decision affects your unemployment benefits. If you do not understand this decision, contact the Employment Appeals Board immediately. If you do not agree with this decision, you may file a Petition for Judicial Review with the Oregon Court of Appeals following the instructions written at the end of the decision.

Simplified Chinese

注意 – 本判決會影響您的失業救濟金。如果您不明白本判決，請立即聯繫就業上訴委員會。如果您不同意此判決，您可以按照該判決結尾所寫的說明，向俄勒岡州上訴法院提出司法複審申請。

Traditional Chinese

注意 – 本判決會影響您的失業救濟金。如果您不明白本判決，請立即聯繫就業上訴委員會。如果您不同意此判決，您可以按照該判決結尾所寫的說明，向俄勒岡州上訴法院提出司法複審申請。

Tagalog

Paalala – Nakakaapekto ang desisyong ito sa iyong mga benepisyo sa pagkawala ng trabaho. Kung hindi mo naiintindihan ang desisyong ito, makipag-ugnayan kaagad sa Lupon ng mga Apela sa Trabaho (Employment Appeals Board). Kung hindi ka sumasang-ayon sa desisyong ito, maaari kang maghain ng isang Petisyon sa Pagsusuri ng Hukuman (Petition for Judicial Review) sa Hukuman sa Paghahabol (Court of Appeals) ng Oregon na sinusunod ang mga tagubilin na nakasulat sa dulo ng desisyon.

Vietnamese

Chú ý - Quyết định này ảnh hưởng đến trợ cấp thất nghiệp của quý vị. Nếu quý vị không hiểu quyết định này, hãy liên lạc với Ban Kháng Cáo Việc Làm ngay lập tức. Nếu quý vị không đồng ý với quyết định này, quý vị có thể nộp Đơn Xin Tái Xét Tư Pháp với Tòa Kháng Cáo Oregon theo các hướng dẫn được viết ra ở cuối quyết định này.

Spanish

Atención – Esta decisión afecta sus beneficios de desempleo. Si no entiende esta decisión, comuníquese inmediatamente con la Junta de Apelaciones de Empleo. Si no está de acuerdo con esta decisión, puede presentar una Aplicación de Revisión Judicial ante el Tribunal de Apelaciones de Oregon siguiendo las instrucciones escritas al final de la decisión.

Russian

Внимание – Данное решение влияет на ваше пособие по безработице. Если решение Вам непонятно – немедленно обратитесь в Апелляционный Комитет по Трудоустройству. Если Вы не согласны с принятым решением, вы можете подать Ходатайство о Пересмотре Судебного Решения в Апелляционный Суд штата Орегон, следуя инструкциям, описанным в конце решения.

Khmer

ចំណុចសំខាន់ – សេចក្តីសម្រេចនេះមានផលប៉ះពាល់ដល់អត្ថប្រយោជន៍គ្មានការងារធ្វើរបស់លោកអ្នក។ ប្រសិនបើលោកអ្នកមិនយល់អំពីសេចក្តីសម្រេចនេះ សូមទាក់ទងគណៈកម្មការឧទ្ធរណ៍ការងារភ្លាមៗ។ ប្រសិនបើលោកអ្នកមិនយល់ស្របចំពោះសេចក្តីសម្រេចនេះទេ លោកអ្នកអាចដាក់ពាក្យប្តឹងសុំឲ្យមានការពិនិត្យរឿងក្តីឡើងវិញជាមួយតុលាការឧទ្ធរណ៍រដ្ឋ Oregon ដោយអនុវត្តតាមសេចក្តីណែនាំដែលសរសេរនៅខាងចុងបញ្ចប់នៃសេចក្តីសម្រេចនេះ។

Laotian

ເອົາໃຈໃສ່ – ຄໍາຕັດສິນນີ້ມີຜົນກະທົບຕໍ່ກັບເງິນຊ່ວຍເຫຼືອການຫວ່າງງານຂອງທ່ານ. ຖ້າທ່ານບໍ່ເຂົ້າໃຈຄໍາຕັດສິນນີ້, ກະລຸນາຕິດຕໍ່ຫາຄະນະກຳມະການອຸທອນການຈ້າງງານໃນທັນທີ. ຖ້າທ່ານບໍ່ເຫັນດີນໍາຄໍາຕັດສິນນີ້, ທ່ານສາມາດຍື່ນຄໍາຮ້ອງຂໍການທົບທວນຄໍາຕັດສິນນໍາສານອຸທອນລັດ Oregon ໄດ້ໂດຍປະຕິບັດຕາມຄໍາແນະນໍາທີ່ບອກໄວ້ຢູ່ຕອນທ້າຍຂອງຄໍາຕັດສິນນີ້.

Arabic

هذا القرار قد يؤثر على منحة البطالة الخاصة بك، إذا لم تفهم هذا القرار، إتصل بمجلس منازعات العمل فوراً، و إذا كنت لا توافق على هذا القرار، يمكنك رفع شكوى للمراجعة القانونية بمحكمة الإستئناف بأوريغون و ذلك بإتباع الإرشادات المدرجة أسفل القرار.

Farsi

توجه - این حکم بر مزایای بیکاری شما تاثیر می گذارد. اگر با این تصمیم موافق نیستید، بلافاصله با هیأت فرجام خواهی استخدام تماس بگیرید. اگر از این حکم رضایت ندارید، می‌توانید با استفاده از دستور العمل موجود در پایان آن، از دادگاه تجدید نظر اورگان درخواست تجدید نظر کنید.

Employment Appeals Board - 875 Union Street NE | Salem, OR 97311
 Phone: (503) 378-2077 | 1-800-734-6949 | Fax: (503) 378-2129 | TDD: 711
www.Oregon.gov/Employ/eab

The Oregon Employment Department is an equal opportunity employer/program. Auxiliary aids and services are available upon request to individuals with disabilities. Language assistance is available to persons with limited English proficiency at no cost.

El Departamento de Empleo de Oregon es un programa que respeta la igualdad de oportunidades. Disponemos de servicios o ayudas auxiliares, formatos alternos y asistencia de idiomas para personas con discapacidades o conocimiento limitado del inglés, a pedido y sin costo.